

# SÉNAT DE BELGIQUE

---

SESSION EXTRAORDINAIRE DE 2010

---

10 AOÛT 2010

---

**Proposition de loi modifiant les lois électorales, en vue de scinder la circonscription électorale de Bruxelles-Hal-Vilvorde (2)**

(Déposée par M. Bart Laeremans et consorts)

---

## DÉVELOPPEMENTS

---

Pour les développements de cette proposition, qui reprend le contenu de la proposition de loi (DOC 52-0039/005), adoptée en commission de l'Intérieur de la Chambre des représentants le 7 novembre 2008, il est renvoyé à la proposition 5-15/1.

\*  
\* \*

## PROPOSITION DE LOI

---

TITRE PREMIER

**Disposition générale**

Article 1<sup>er</sup>

La présente loi règle une matière visée à l'article 77 de la Constitution.

# BELGISCHE SENAAAT

---

BUITENGEWONE ZITTING 2010

---

10 AUGUSTUS 2010

---

**Wetsvoorstel tot wijziging van de kieswetgeving met het oog op de splitsing van de kieskring Brussel-Halle-Vilvoorde (2)**

(Ingediend door de heer Bart Laeremans c.s.)

---

## TOELICHTING

---

Voor de toelichting bij dit voorstel wordt verwezen naar het voorstel 5-15/1. Het herneemt de inhoud van het aangenomen wetsvoorstel (DOC 52-0039/005) in de Kamercommissie Binnenlandse Zaken van 7 november 2008.

Bart LAEREMANS.  
Yves BUYASSE.  
Jurgen CEDER.  
Filip DEWINTER.  
Anke VAN DERMEERSCH.

\*  
\* \*

## WETSVOORSTEL

---

TITEL I

**Algemene bepaling**

Art. 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet.

## TITRE II

**Modifications du Code électoral**

## Art. 2

À l'article 87*bis* du Code électoral, inséré par la loi ordinaire du 16 juillet 1993, sont apportées les modifications suivantes :

1/ l'alinéa 1<sup>er</sup> est remplacé par la disposition suivante :

«L'élection des sénateurs élus directement se fait sur la base des trois circonscriptions électorales suivantes :

1° la circonscription électorale flamande, qui comprend les provinces appartenant à la Région flamande;

2° la circonscription électorale wallonne, qui comprend les provinces appartenant à la Région wallonne;

3° la circonscription électorale de Bruxelles, qui comprend la Région de Bruxelles-Capitale.»;

2/ à l'alinéa 4, les mots «de la circonscription électorale de Bruxelles-Hal-Vilvorde» sont remplacés par les mots «de la circonscription électorale de Bruxelles».

## Art. 3

À l'article 94*bis*, § 2, du même Code, inséré par la loi du 4 juillet 1989 et remplacé par la loi ordinaire du 16 juillet 1993, sont apportées les modifications suivantes :

1/ l'alinéa 2 est abrogé;

2/ au dernier alinéa, les mots «la circonscription électorale de Bruxelles-Hal-Vilvorde» sont remplacés par les mots «la circonscription électorale de Bruxelles».

## Art. 4

À l'article 116, § 2, du même Code, remplacé par la loi ordinaire du 16 juillet 1993, les mots «circonscription électorale de Bruxelles-Hal-Vilvorde» sont chaque fois remplacés par les mots «circonscription électorale de Bruxelles».

## Art. 5

À l'article 128 du même Code, remplacé par la loi ordinaire du 16 juillet 1993 et modifié par les lois des 18 décembre 1998, 13 décembre 2002 et 19 février 2003 et annulé en partie par l'arrêt n° 73 /2003 du

## TITEL II

**Wijzigingen van het Kieswetboek**

## Art. 2

In artikel 87*bis* van het Kieswetboek, ingevoegd bij de gewone wet van 16 juli 1993, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1/ het eerste lid wordt vervangen als volgt :

«De verkiezing van de rechtstreeks verkozen senatoren wordt gehouden op basis van de drie volgende kieskringen :

1° de Vlaamse kieskring, die de provincies omvat die tot het Vlaamse Gewest behoren;

2° de Waalse kieskring, die de provincies omvat die tot het Waalse Gewest behoren;

3° de kieskring Brussel, die het Brussels Hoofdstedelijk Gewest omvat.»;

2/ in het vierde lid worden de woorden «kieskring Brussel-Halle-Vilvoorde» vervangen door de woorden «kieskring Brussel».

## Art. 3

In artikel 94*bis*, § 2, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 4 juli 1989 en vervangen bij de gewone wet van 16 juli 1993, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1/ het tweede lid wordt opgeheven;

2/ in het laatste lid worden de woorden «kieskring Brussel-Halle-Vilvoorde» vervangen door de woorden «kieskring Brussel».

## Art. 4

In artikel 116, § 2, van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de gewone wet van 16 juli 1993, worden de woorden «kieskring Brussel-Halle-Vilvoorde» telkens vervangen door de woorden «kieskring Brussel».

## Art. 5

In artikel 128 van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de gewone wet van 16 juli 1993 en gewijzigd bij de wetten van 18 december 1998, 13 december 2002 en 19 februari 2003 en gedeeltelijk vernietigd bij arrest

26 mai 2003 de la Cour constitutionnelle et modifié par la loi du 13 février 2007, sont apportées les modifications suivantes :

1/ au § 2, alinéas 4 et 5, les mots « de la circonscription électorale de Bruxelles-Hal-Vilvorde » sont chaque fois remplacés par les mots « de la circonscription électorale de Bruxelles »;

2/ le § 5 est abrogé.

#### Art. 6

À l'article 128ter, § 2, alinéas 5 et 7, du même Code, inséré par la loi du 18 décembre 1998 et modifié par la loi du 27 mars 2006, les mots « de la circonscription électorale de Bruxelles-Hal-Vilvorde » sont chaque fois remplacés par les mots « de la circonscription électorale de Bruxelles ».

#### Art. 7

À l'article 156, § 2, alinéa 1<sup>er</sup> du même Code, inséré par la loi ordinaire du 16 juillet 1993, les mots « circonscription électorale de Bruxelles-Hal-Vilvorde » sont remplacés par les mots « circonscription électorale de Bruxelles ».

#### Art. 8

À l'article 161bis, alinéas 2 et 3, du même Code, inséré par la loi ordinaire du 16 juillet 1993 et remplacé par la loi du 13 février 2007, les mots « circonscription électorale de Bruxelles-Hal-Vilvorde » sont chaque fois remplacés par les mots « circonscription électorale de Bruxelles ».

#### Art. 9

Sur le modèle II g) des bulletins annexés au Code électoral, remplacé par la loi du 13 février 2007, les mots « circonscription électorale de Bruxelles-Hal-Vilvorde » sont chaque fois remplacés par les mots « circonscription électorale de Bruxelles ».

20 juillet 2010.

nr. 73/2003 van 26 mei 2003 van het Grondwettelijk Hof en gewijzigd bij de wet van 13 februari 2007, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1/ in § 2, vierde en vijfde lid, worden de woorden « kieskring Brussel-Halle-Vilvoorde » telkens vervangen door de woorden « kieskring Brussel »;

2/ paragraaf 5 wordt opgeheven.

#### Art. 6

In artikel 128ter, § 2, vijfde en zevende lid, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 18 december 1998, en gewijzigd bij de wet van 27 maart 2006, worden de woorden « kieskring Brussel-Halle-Vilvoorde » telkens vervangen door de woorden « kieskring Brussel ».

#### Art. 7

In artikel 156, § 2, eerste lid, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de gewone wet van 16 juli 1993, worden de woorden « kieskring Brussel-Halle-Vilvoorde » vervangen door de woorden « kieskring Brussel ».

#### Art. 8

In artikel 161bis, tweede en derde lid, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de gewone wet van 16 juli 1993 en vervangen bij de wet van 13 februari 2007, worden de woorden « kieskring Brussel-Halle-Vilvoorde » telkens vervangen door de woorden « kieskring Brussel ».

#### Art. 9

In het bij het Kieswetboek gevoegde model van stembiljet II g), vervangen bij de wet van 13 februari 2007, worden de woorden « kieskring Brussel-Halle-Vilvoorde » vervangen door de woorden « kieskring Brussel ».

20 juli 2010.

Bart LAEREMANS.  
Yves BUYASSE.  
Jurgen CEDER.  
Filip DEWINTER.  
Anke VAN DERMEERSCH.